

От редакции

И.С. Тургенев. Полное собрание сочинений и писем в двадцати восьми томах.

Сочинения в пятнадцати томах.

М.,--Л., Издательство Академии Наук СССР, 1960

Том первый. Стихотворения, поэмы. Статьи и рецензии. Прозаические наброски (1834-1849)

OCR Бычков М. Н.

В состав настоящего издания сочинений И. С. Тургенева, наиболее полного по сравнению со всеми предшествующими, входит всё доньше известное литературное наследие писателя: Художественные произведения, критические, автобиографические и мемуарные статьи, рецензии, речи, предисловия к собственным и чужим изданиям, тексты для музыкальных произведений и пр.

Кроме произведений Тургенева, как опубликованных, так и оставшихся в рукописях и незаконченных, в издание входят Планы, наброски и другие материалы к неосуществленным произведениям, а также художественные переводы иноязычных текстов на русский язык, осуществленные Тургеневым.

Собрание сочинений И. С. Тургенева состоит из 15 томов. Распределение материала по томам в основном -- хронологическое, вследствие чего в состав одного тома включаются, как правило, произведения различных жанров -- романы, повести, рассказы, критические статьи (кроме мелких рецензий, предисловий, писем в редакцию и т. п.), созданные в один и тот же период. Исключение сделано для произведений, выделенных самим Тургеневым в целостные циклы -- "Записки охотника" и "Сцены и комедии". Эти произведения объединяются в отдельных томах -- II, III и IV.

Каждый том строится по одному общему принципу, включая в себя три раздела: 1 -- основные тексты произведений; 2 -- другие редакции и варианты, т. е. материалы по истории текста; 3 -- примечания.

Произведения, в отношении которых авторство Тургенева нельзя считать вполне установленным ("Dubia"), помещаются в последнем томе.

Текст произведений Тургенева, вошедших в издание, критически проверен по всем доступным первоисточникам (печатным и рукописным). Как правило, все тексты, опубликованные при жизни самим Тургеневым, печатаются по последнему авторизованному изданию. Тексты произведений, не опубликованных при жизни Тургенева, печатаются по рукописям, авторитетным копиям, посмертным публикациям и другим источникам. Из текста принятой для печати редакции, на основании сличения всех первоисточников, устраняются цензурные искажения, переделки, внесенные редакторами без согласования с Тургеневым, опечатки и другие отступления от подлинного авторского текста.

Тексты сочинений Тургенева (на русском и иностранных языках) печатаются по правилам современной орфографии и пунктуации с сохранением некоторых особенностей, отражающих нормы современного Тургеневу языка или лично ему свойственных.

Впервые в настоящем издании вслед за основными текстами произведений Тургенева печатаются другие их редакции и варианты, извлеченные из рукописей, печатных прижизненных изданий и других источников. Первоначальные редакции, имеющие самостоятельное значение, помещаются полностью. Полностью печатаются также планы, конспекты и другие подготовительные материалы, предшествующие написанию произведения, а также отдельные куски чернового (а в некоторых случаях и первопечатного) текста, резко отличающиеся от окончательного. Во всех остальных случаях приводятся только варианты, имеющие творческий характер.

Значительная часть автографов Тургенева находится за пределами Советского Союза, в частности во Франции -- в Парижской Национальной библиотеке. Дирекция библиотеки любезно предоставила Пушкинскому Дому для работы по подготовке настоящего издания микрофильмированные копии многих автографов Тургенева, в том числе и тех, которые были известны только по печатному описанию профессора А. Мазона {Manuscrits. parisiens d'Ivan Tourguenev. Notices et extraits, par Andre Mazon. Paris, 1930.}. Редакция издания пользуется настоящим случаем, чтобы выразить глубокую благодарность дирекции Парижской Национальной библиотеки.

Справочный аппарат каждого тома издания состоит, из вводных заметок и необходимых примечаний к текстам произведений Тургенева. В примечаниях к каждому произведению даются сведения обо всех рукописных и печатных источниках текста, справки об основаниях выбора основного текста и о внесенных в него исправлениях, сведения об истории создания и печатания данного